

# Pro Pack™ Portatif Sprey Paketi

3A1816B  
TR

- Graco portatif püskürtücüler (İnce Cila spreyleri hariç) ile kullanılmak içindir -
- Yalnızca su bazlı ve yağ bazlı (mineral özlü tip)
- mimari boya ve kaplamaların portatif püskürtücü uygulamaları içindir -
- Patlayıcı ortamların bulunduğu yerlerde kullanılması onaylanmamıştır -

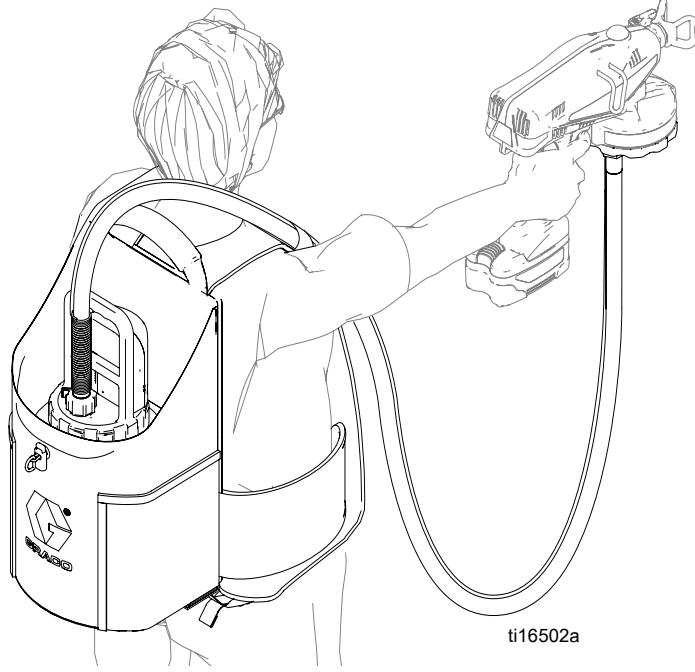


## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bütün uyarılar ve güvenlik talimatları için püskürtücü kılavuzuna bakın.

## Model 24F893

Maksimum Çalışma Basıncı 12 psi (0,83 bar, 0,083 MPa)



## ! WARNING

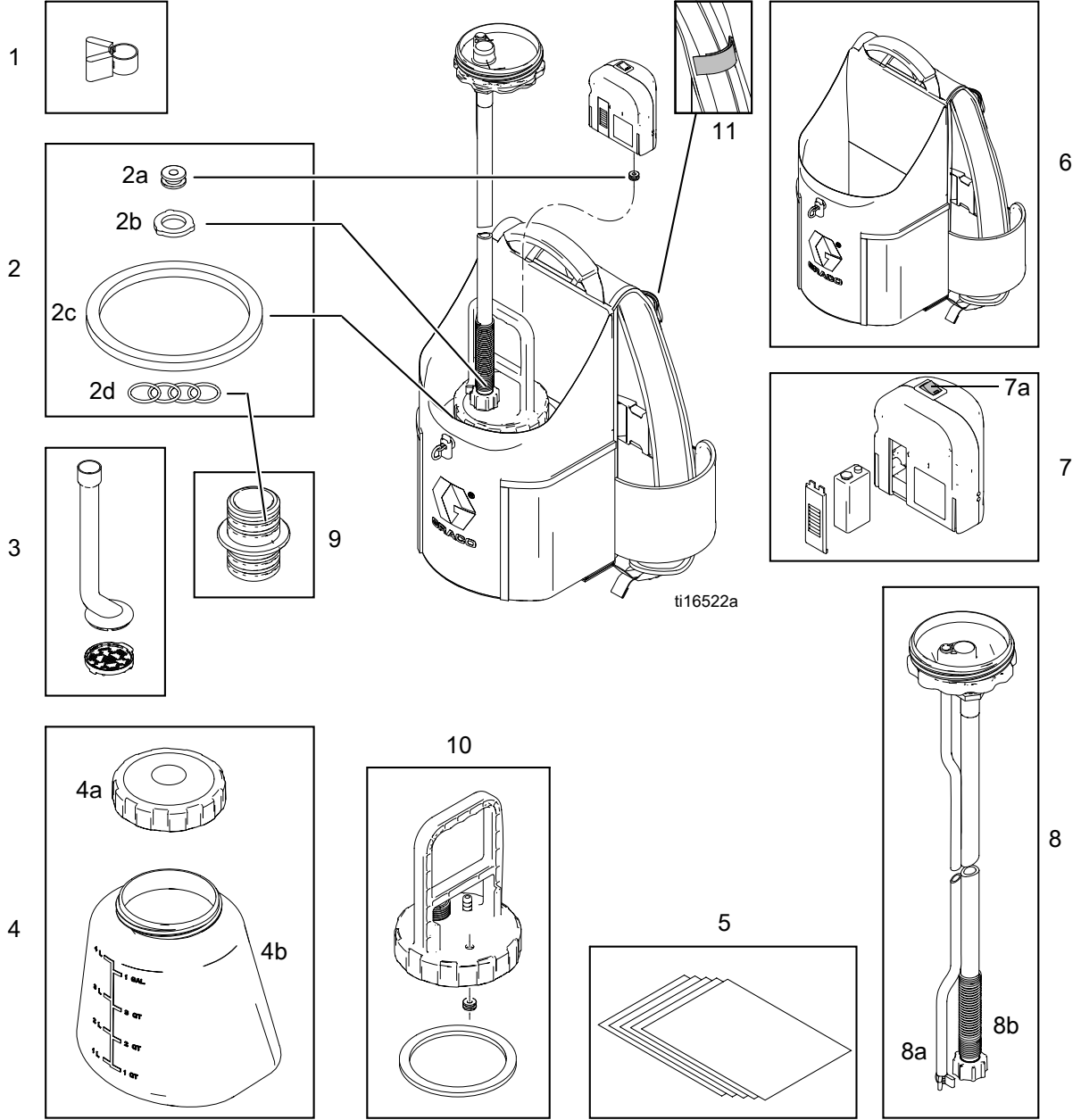


### YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ

Sadece su bazlı veya parlama noktası 38° C (100° F) sıcaklıktan daha büyük yağ bazlı (mineral özlü) malzemeler kullanın. Ambalajında "YANICI" ifadesi bulunan malzemeler kullanmayın. Malzemeniz hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bayii ya da satıcıdan MSDS isteyiniz.

Yağ bazlı malzemeyi dış mekanlarda ya da temiz hava akışına sahip iyi havalandırılmış bir iç mekanda kullanın.

## Bileşen / Yedek Kit Tanımlama



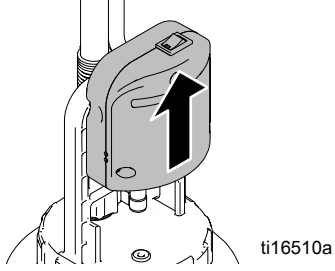
Ref.	Parça	Tanım
1	115489	Hortum Kelepçesi
2	24H367	Conta Kiti
2a	125026	Göz
2b	115099	Pul, bahçe hortumu
2c	16G375	Conta, depo
2d	106553	O-ring, conta (1)
3	24J023	Süzgeçli Emme Borusu
4	24H365	Saklama Kapaklı ve Contalı Depo (1 galon)
4a	24D425	Contalı Saklama Kapağı
4b	16F731	Depo (1 galon)

Ref.	Parça	Tanım
5	24H366	Depo Astarları (5)
6	24G609	Sırtlık
7	24H362	9V Pili Hava Kompresörü
7a		Hava Kompresörü Anahtarı
8	24H363	Hortum Seti
8a		Tahliye Hortumu
8b		Emme Hortumu
9	24J691	Bağlantı Parçası, o-ringli emiş
10	24J692	Contalı kapak
11		Hortum Seti Cırt Cırtlı Askı

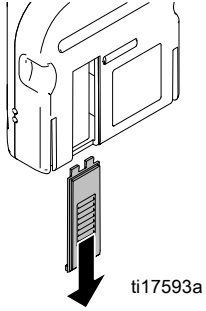
## Başlamadan Önce

ProPack Portatif Sprey Paketi hava kompresörünün içinde, çalıştırmadan önce bağlanması gereken bir pil ile gönderilir.

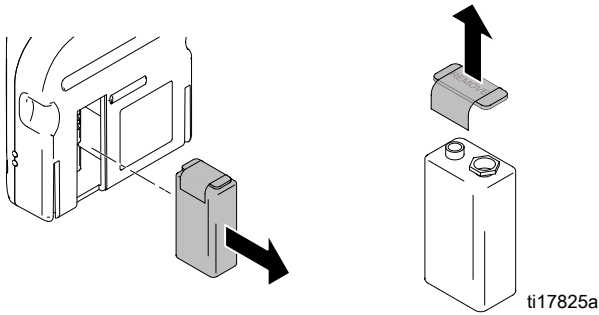
1. Tüm ambalaj malzemeleri de dahil olmak üzere içindekileri sırtlıktan çıkarın.
2. Depo kapağından hava kompresörünü çıkarın.



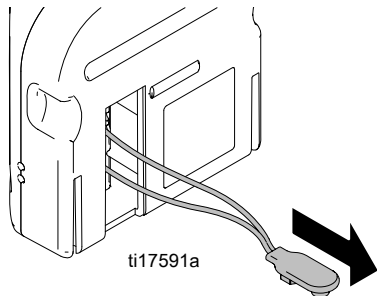
3. Hava kompresörünün düz tarafındaki pil kapağını açın.



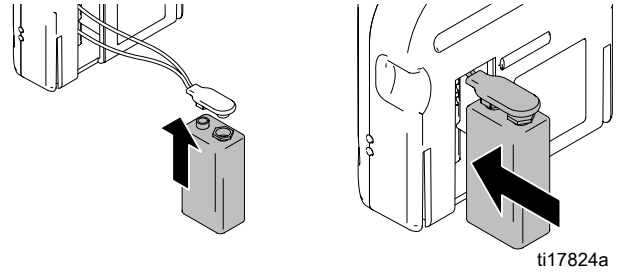
4. 9V alkalın pili çıkarın ve gönderilen contayı pil terminalerinden çıkarın.



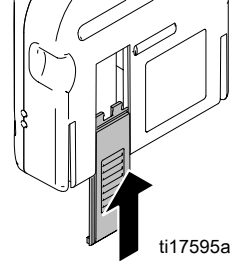
5. Hava kompresörünün pil konektörünü dışarı çekin.



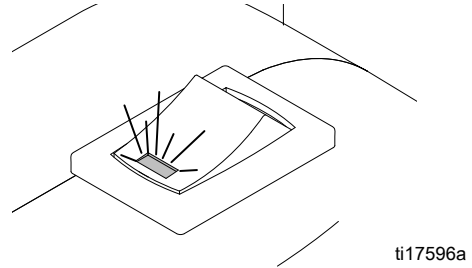
6. Pili bağlayın ve hava kompresörünün içine yerleştirin.



7. Pil bölmesi kapağını değiştirin.

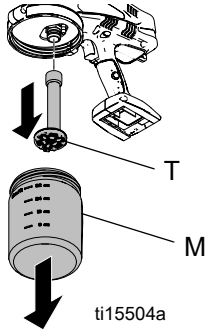


8. Pili test etmek için elektrik anahtarını açın (kırmızı LED ışığı yanmalıdır).

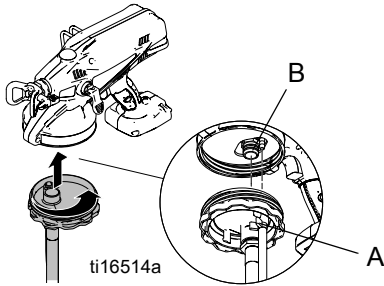


## Kurulum Talimatları

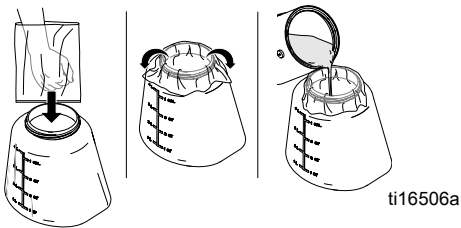
1. **Basınç Emniyet Prosedürünü** (bkz. püskürtücü kılavuzu) gerçekleştirin.
2. Püskürtücünün pilini veya fişini çıkarın.
3. Malzeme kabını (M) ve emme borusunu (T) çıkarın.



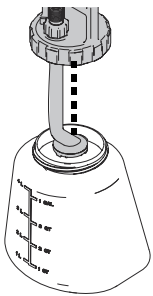
4. Hortum seti adaptörünü (A) püskürtücü girişi (B) ile hizalayın ve püskürtüçüye takın. Hortum seti adaptör bileziğini sıkışana kadar ayarlayın.



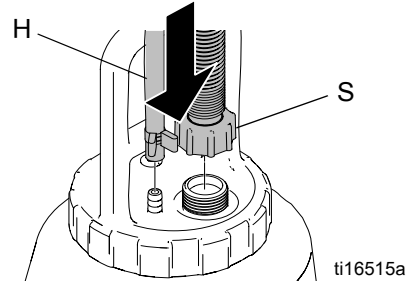
5. Astarı (isteğe bağlı) depoya yerleştirin ve malzemeyle doldurun.



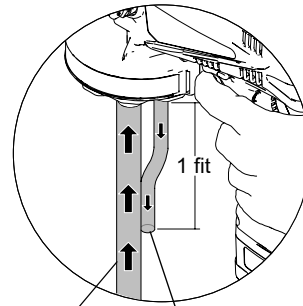
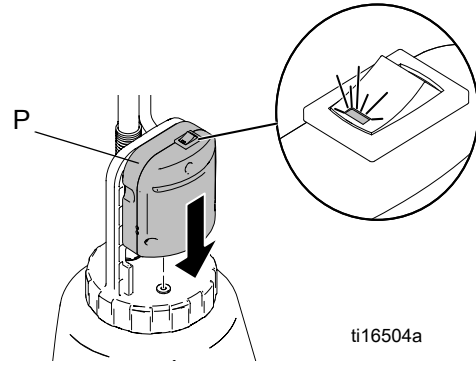
6. Emme borusunu ve süzgeci kapağın içine takın (süzgecin merkezini depo kapağının merkezi ile hizaladığınızdan emin olun). Depo kapağını depoya takın ve elinizle sıkın.



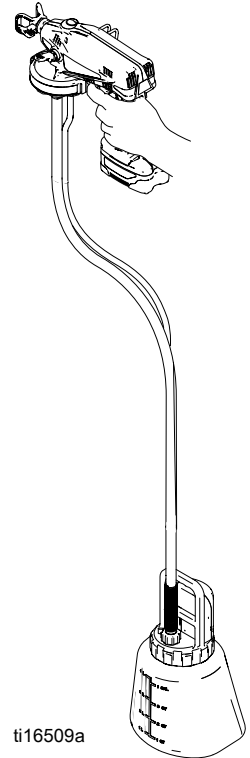
7. Emme hortumunun somununu (S) kapağın üzerine takın ve elinizle sıkın. Tahliye hortumunu (H) kapak tertibatının üzerine takın ve kelepçeyle sabitleyin.



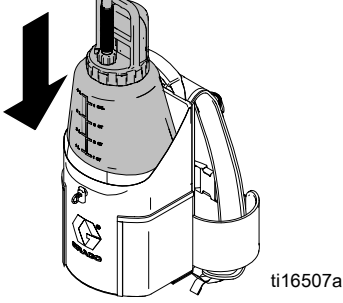
8. Püskürtücünün pilini takın veya püskürtüçüyü düzgün biçimde topraklanmış bir fişe takın.
9. Depoyu yere indirin, hava kompresörünü (P) takın ve açın. Püskürtüçüyü yaklaşık olarak göğüs hizasında tutun ve malzeme, tahliye hortumuna (R) dolmaya başlayana kadar püskürtüçüyü doldurun (yaklaşık 1 fit).



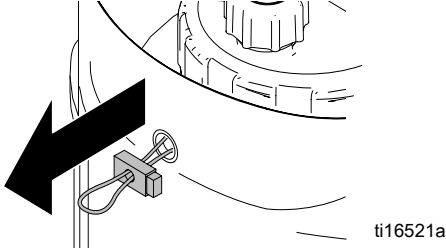
Emme Hortumu  
Tahliye Hortumu



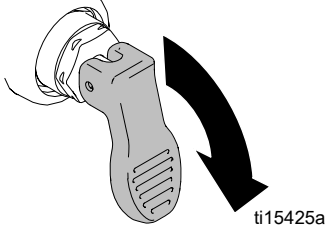
10. Depoyu sırtlığa yerleştirin. **NOT:** Püskürtücü çalışırken hava kompresörünün her zaman açık olması gerekir (ışıklar yanıyor ise hava kompresörü açıktır). Sıvı seviyesi ortada veya daha azsa, ilk kullanımdan önce deponun basınçla dolması için 2 dakika bekleyin.



11. Depo sırtlığa sıkıca oturana kadar kayışı çekin.



12. Püskürtme cihazındaki doldurma valfini kapatın.



13. Sırtlığı operatöre takın. **Artık püskürtmeye hazırsınız!**

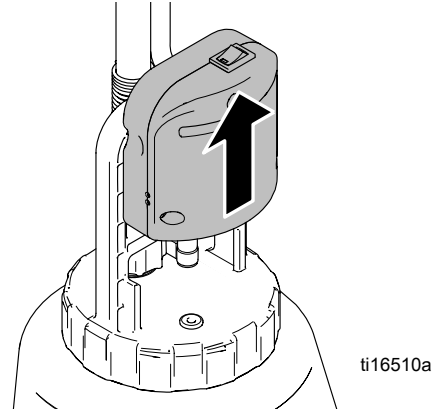
**NOT:** Püskürtürken ucun değiştirilmesi gerekiyorsa, **Basınç Emniyet Prosedürünü** (bkz. püskürtücü kılavuzu) izlediğinizden emin olun. Hava kompresörünü kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın. Bu, ucu değiştirmeden önce basıncın depodan serbest bırakılmasını sağlar.

## ⚠ Dikkat

**Sisteme artık basınç verilmiştir.** Sistem basıncının düzgün biçimde alınmaması, hortumdan malzeme boşalmasına ve olası yaralanmalara neden olur.

Şunları sökmeden önce, sistemin basıncını almak üzere hava kompresörünü her zaman kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın:

- Püskürtücüden hortum setini
- Kapaktan hortum setini
- Depodan kapağı



# Temizleme (Otomatik Yıkama)

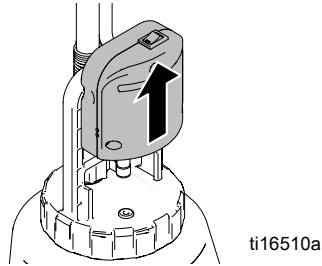
Bu prosedür yalnızca su bazlı mimari boyalar ve kaplamalar içindir.

## ! Dikkat

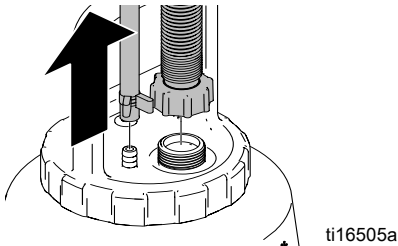
**Sisteme basınç verilmiştir.** Sistem basıncının düzgün biçimde alınmaması, hortumdan malzeme boşalmasına ve olası yaralanmalara neden olur.

Şunları sökmeden önce, sistemin basıncını almak üzere hava kompresörünü her zaman kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın:

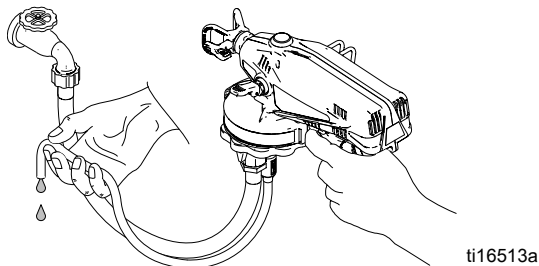
- Püskürtücüden hortum setini
  - Kapaktan hortum setini
  - Depodan kapağı
1. Hava kompresörünün anahtarını kapatın ve hava kompresörünü kapat tertibatından yavaşça çıkarın.



2. Emiş hortumunu çıkarın ve hortumu kapak tertibatından boşaltın.



3. Emiş hortumunun somununu musluğa veya bahçe hortumuna bağlayın. Doldurma/emniyet valfini yukarı konumda tutun ve **tahliye hortumunun ucundan temiz su gelene kadar tetiği sıkarak** sistemden su geçirin. En iyi sonuçlar için sıcak su kullanın.

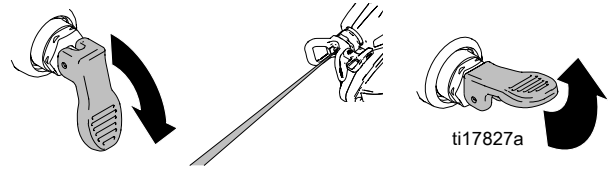


**NOT:** Tetiği sıkarken, su ve malzeme dökülmesini önlemek için tahliye hortumunun ucunu bir atık kabına doğru tuttuğunuzdan emin olun.

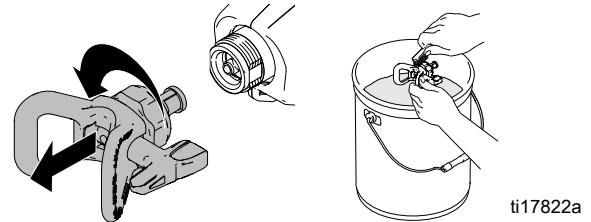
### UYARI

Tahliye hortumu iyice temizlenmezse, boya birikmesinden dolayı tıkanabilir. Tıkanıklık oluşursa hortum setini değiştirin.

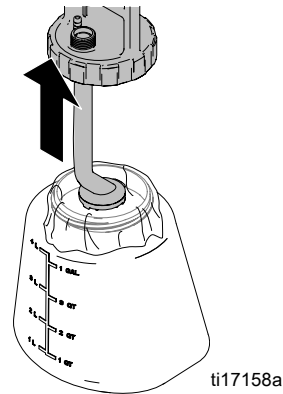
4. Doldurma/emniyet valfini aşağı konuma getirin. Uç ters konumdayken, temiz su akana kadar atık alanına püskürtün. Doldurma/emniyet valfini yukarı konuma getirin ve suyu kapatın. Hortumu/tekneyi emiş hortumundan ayırın.



5. Püskürtücünün pilini veya fişini çıkarın. Uç tertibatını püskürtücüden çıkarın ve yıkayın. Uç tertibatını tekrar püskürtücüye takın.



6. Kapağı depodan çıkarın. Depoyu yıkayın veya astarı atın. Kapağı, emme borusunu ve süzgeci parçalarına ayırın ve yıkayın. **NOT:** Malzemeyi atarken her zaman yerel yönetmeliklere ve eyalet yönetmeliklerine uyun.



7. Kalan malzemeleri püskürtücünün dış parçalarından silerek temizleyin.

## Temizleme (Otomatik Olmayan Yıkama)

Bu prosedür yalnızca su bazlı ve yağ bazlı (mineral özlü tip) boyalar ve kaplamalar içindir.

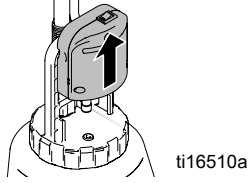
### ⚠ Dikkat

**Sisteme basınç verilmiştir.** Sistem basıncının düzgün biçimde alınmaması, hortumdan malzeme boşalmasına ve olası yaralanmalara neden olur.

Şunları sökmeden önce, sistemin basıncını almak üzere hava kompresörünü her zaman kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın:

- Püskürtücüden hortum setini
- Kapaktan hortum setini
- Depodan kapağı

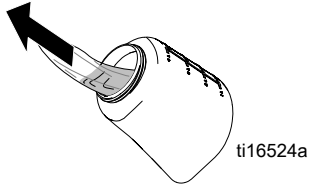
1. Hava kompresörünü kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın.



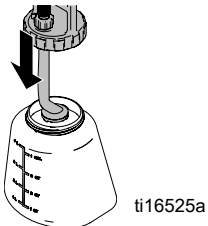
2. Kapak grubunu çıkartın. Kapağı çıkarın ve emme borusunu ve süzgeci silin.



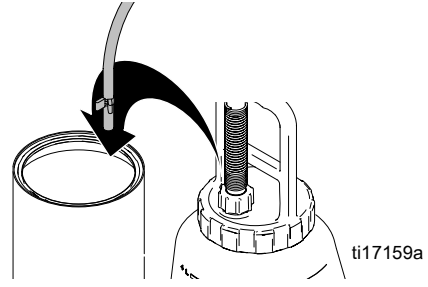
3. Depoyu yıkayın veya astarı atın.



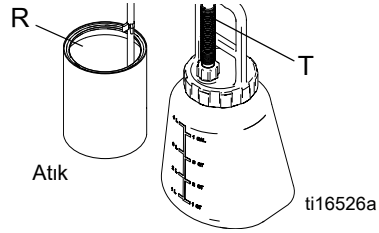
4. Depoyu temizleme sıvısı ile doldurun ve kapağı emme borusunu ve süzgeçle birlikte tekrar takın.



5. Tahliye hortumunu depo kapağında çıkarın ve bir atık kabına tutun.



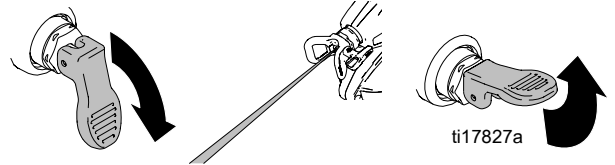
6. Doldurma/emniyet valfi yukarı konumdayken, tetiği sıkın ve sıvıyı emiş hortumundan (T) tahliye hortumuna (R) ve atık kabına doğru döndürün.



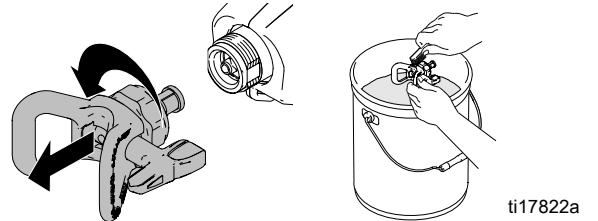
### UYARI

Tahliye hortumu iyice temizlenmezse, boya birikmesinden dolayı tıkanabilir. Tıkanıklık oluşursa hortum setini değiştirin.

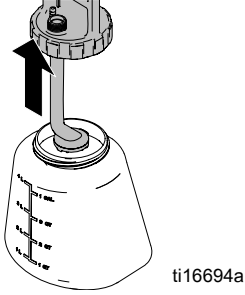
7. Doldurma/emniyet valfini aşağı konuma getirin. Uç ters konumdayken, temiz su akana kadar atık alanına püskürtün. Doldurma/emniyet valfini yukarı konuma getirin.



8. Püskürtücünün pilini veya fişini çıkarın. Uç tertibatını püskürtücüden çıkarın ve yıkayın. Uç tertibatını tekrar püskürtücüye takın.



9. Kapağı depodan çıkarın. Depoyu yıkayın. Kapağı, emme borusunu ve süzgeci parçalarına ayırın ve yıkayın. **NOT:** Malzemeyi atarken her zaman yerel yönetmeliklere ve eyalet yönetmeliklerine uyun.



10. Kalan malzemeleri püskürtücünün dış parçalarından silerek temizleyin.

## Sırtlık Askı Ayarı

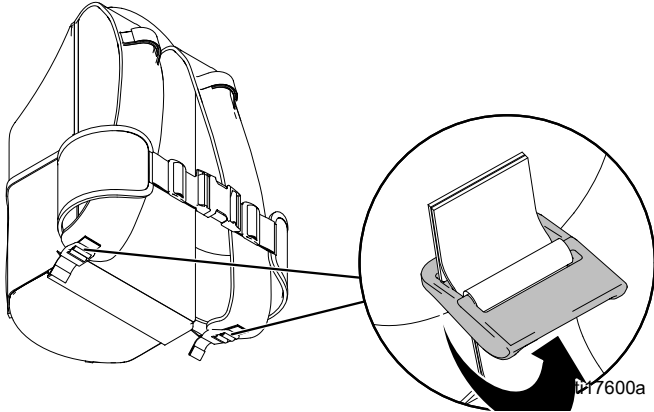
En iyi sonuçlar için, askı ayarını tam malzeme depolu sırtlık giyerken yapın. Sırtlık alt sırta rahatça yerleşmelidir ve ekipmanı kolayca çalıştırmak için hala serbest harekete izin vermelidir.

## Omuz Askısı

**Sıkmak için:** Omuzlar ve sırt civarında sıkmak için omuz askılarından aşağıya çekin.



**Gevşetmek için:** Omuz askılarını gevşetmek için plastik tırnaklardan yukarı kaldırın.



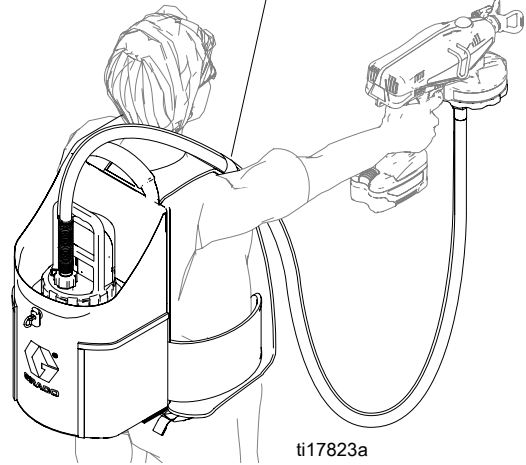
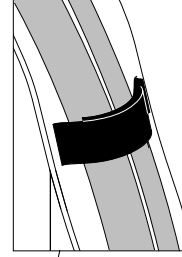
## Kemer Askısı

Bel etrafında sıkmak için kemer askılarını çekin.



## Hortum Seti Askısı

Sırtlık rahat ve güvenli olduğunda, hortum setini omuza doğru yönlendirin ve yerlerinde tutmak için cırt cırtlı askıları hortumlara sabitleyin.





# Arıza Tespiti

Sorun	Neden	Çözüm
Püskürtücü dolmuyor veya zayıf püskürtüyor	Düşük malzeme seviyesi	Depoyu doldurun ve yeniden basınçlandırın.
	Hatalı doldurma prosedürü	Sırtlığı yere indirin, püskürtücüyü yaklaşık olarak göğüs hizasında tutun ve malzeme, tahliye hortumuna dolmaya başlayana kadar püskürtücüyü doldurun (yaklaşık 1 fit). Hava kalmadığından emin olmak için püskürtücüyü yaklaşık 20 saniye doldurun.
	Bağlantı parçaları sıkı değildir ve hava sızdırıyordur	Hava kompresörünü kapatın ve yavaşça çıkarın. Püskürtücü adaptörünün, hortum bağlantı parçalarının ve depo kapağının üstündeki bağlantıları sıkın.
	Depoda basınç yok veya düşük	Hava kompresöründeki 9V pili değiştirin. Depo kapağını çıkarın ve tekrar takın.
	Püskürtücü adaptörü doğru biçimde takılmamış	Basıncı serbest bırakın, püskürtücü adaptörünü çıkarın ve tekrar takın. Hiçbir hava sızıntısı olmadığından emin olun. Yeni hortum setini takın.
	Eksik contalar	Her bir contanın yerli yerinde olduğundan emin olun (bkz. sayfa 2).
	Depo, emme borusu ve süzgecin havaya olan açıklık noktasına kadar yatırılır.	Depoyu yukarı konumda tutun ve ProPack'i yeniden doldurun.
	Pildeki güç tükenmiştir.	Pili değiştirin.
Püskürtücü adaptör halkası püskürtücüye takılmayacaktır.	Emme borusu o-ringleri kurudur veya önemli miktarda boya birikmiştir.	O-ringleri Kit 106553 ile (gösterilememiştir) yağlayın veya değiştirin.
Ucu değiştirmeye çalışırken uçtan malzeme geliyor	Depo hala basınçlıdır	<b>Basınç Emniyet Prosedürünü</b> (sayfa 3) gerçekleştirin. Hava kompresörünü kapatın ve kapak tertibatından yavaşça çıkarın.

## Teknik Veriler

ProPack Sprey Sistemi:	
Maksimum çalışma basıncı	12 psi (0,83 bar, 0,083 MPa)
Ağırlık	5,1 lb (2,3 kg)
Saklama Sıcaklığı Aralığı	32° ila 122° F (0° ila 50° C)
Saklama Nem Aralığı	%0 - %95 bağıl nem, yoğuşmayan
Çalışma sıcaklık aralığı	40° ila 90° F (4° ila 32° C)
Pil:	
Voltaj	9 VDC, Alkali
Ortalama 9V Pil Ömrü	5 saat
Boyutlar:	
Kutudaki ProPack	11 inç x 8 inç x 18 inç (28 cm x 20 cm x 46 cm)
Hortum Uzunluğu	60 inç (152 cm)

# Standart Graco Garantisi

Graco, kullanılmak üzere orijinal alıcıya satıldığı tarihte, bu belgede bahsi geçen Graco tarafından üretilmiş ve Graco adını taşıyan tüm ekipmanlar için malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığı garantisini verir. Graco tarafından yayınlanan her türlü özel, genişletilmiş ya da sınırlı garanti hariç olmak üzere, Graco satış tarihinden itibaren on iki ay süreyle Graco tarafından arızalı olduğu belirlenen tüm ekipman parçalarını onaracak ya da değiştirecektir. Bu garanti yalnızca ekipman Graco'nun yazılı önerilerine uygun biçimde kurulduğunda, kullanıldığında ve bakımı yapıldığında geçerlidir.

Bu garanti genel aşınma ve yıpranmayı veya hatalı kurulum, yanlış uygulama, aşınma, korozyon, yetersiz veya uygun olmayan bakım, ihmal, kaza, tahrip, veya Graco'nunkiler haricindeki parçaların kullanılması sonucu ortaya çıkan hiçbir arıza, hasar, aşınma veya yıpranmayı kapsamaz. Graco gerek Graco ekipmanının Graco tarafından tedarik edilmemiş yapılar, aksesuarlar, ekipman veya malzemeler ile uyumsuzluğundan gerekse de Graco tarafından tedarik edilmemiş yapıların, aksesuarların, ekipmanın veya malzemelerin uygunsuz tasarımından, üretiminden, kurulumundan, kullanımından ya da bakımından dolayı kaynaklanan arıza, hasar veya aşınmadan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti, iddia edilen kusurun doğrulanması için, kusurlu olduğu iddia edilen ekipmanın nakliye ücreti önceden ödenmiş olarak bir Graco yetkili bayiine iade edilmesini şart koşar. Bildirilen arızanın doğrulanması durumunda, Graco tüm arızalı parçaları ücretsiz olarak onaracak ya da değiştirecektir. Nakliye ücreti önceden ödenmiş ekipman orijinal alıcıya iade edilecektir. Ekipmanın muayenesi sonucunda malzeme ya da işçilik kusuruna rastlanmazsa, onarım işi parça, işçilik ve nakliye maliyetlerini içerebilecek makul bir ücret karşılığında yapılacaktır.

**BU GARANTİ TEK VE ÖZELDİR VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİ YA DA TİCARİ ELVERİŞLİLİK GARANTİSİ DE DAHİL AMA BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIKÇA YA DA ZİMMEN BELİRTİLEN DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERİNE GEÇMEKTEDİR.**

Herhangi bir garanti ihlali durumunda Graco'nun yegane yükümlülüğü ve alıcının yegane çözüm hakkı yukarıda belirtilen şekilde olacaktır. Alıcı başka hiçbir çözüm hakkının (arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kar kayıpları, satış kayıpları, kişilerin ya da mülkün zarar görmesi ya da diğer tüm arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar da dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) olmadığını kabul eder. Garanti ihlaline ilişkin her türlü işlem, satış tarihinden itibaren iki (2) yıl içinde yapılmalıdır.

**GRACO TARAFINDAN SATILAN FAKAT GRACO TARAFINDAN ÜRETİLMİYEN AKSESUARLAR, EKİPMAN, MALZEMELER VEYA BİLEŞENLERLE İLGİLİ OLARAK, GRACO HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE İMA EDİLEN TÜM TİCARİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİNDEN FERAGAT EDER.** Graco tarafından satılan fakat Graco tarafından üretilmeyen bu ürünler (elektrik motorları, benzin motorları, motorlar, anahtarlar, hortumlar vs.) eğer var ise üreticilerinin garantisine altındadır. Graco, alıcıya bu garantilerin ihlali için her türlü talebinde makul bir şekilde yardımcı olacaktır.

Graco hiç bir durumda, gerek sözleşme ihlali, garanti ihlali ya da Graco'nun ihmali gerekse bir başka nedenden dolayı olsun, Graco'nun işbu sözleşme uyarınca ekipman temin etmesinden ya da bu sözleşme ile satılan herhangi bir ürün ya da diğer malların tedarik edilmesi, performansı ya da kullanımından kaynaklanan dolaylı, arızı, özel ya da sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu olmayacaktır.

## FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Graco Bilgileri

Graco ürünlerine ilişkin en son bilgiler için [www.graco.com](http://www.graco.com) adresini ziyaret edin.

**SİPARİŞ VERMEK İÇİN, Graco distribütörünüzle temasa geçin ya da en yakın distribütörü bulmak için 1-800-690-2894 numaralı telefonu arayın.**

*Bu belgede yer alan tüm yazılı ve görsel veriler, basıldığı sırada mevcut olan en son ürün bilgilerini yansıtmaktadır. Graco önceden haber vermeksizin, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

Orijinal talimatların çevirisi. **This manual contains Turkish. MM 3A1292**

**Graco Merkezi:** Minneapolis

**Uluslararası Ofisler:** Belçika, Çin, Japonya, Kore

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2011, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revised 11/2011